

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 129

Volume 28

15 May 1985

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1238/85 of 13 May 1985 amending the definitive anti-dumping duty on imports of certain ball bearings originating in Japan and exported by Nippon Seiko KK and others 1**
- Commission Regulation (EEC) No 1239/85 of 14 May 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 2
- Commission Regulation (EEC) No 1240/85 of 14 May 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 4
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1241/85 of 14 May 1985 amending Regulation (EEC) No 2295/82 as regards cotton yarns (category 1) originating in Turkey 6**
- Commission Regulation (EEC) No 1242/85 of 14 May 1985 fixing the import levies on milk and milk products 7
- ★ **Commission Decision No 1243/85/ECSC of 14 May 1985 amending Decision No 3650/84/ECSC laying down the conditions and criteria for the application of Article 14e of Decision No 2177/83/ECSC and Article 8 of Decision No 234/84/ECSC on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry . . 11**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1244/85 of 14 May 1985 correcting Regulation (EEC) No 453/85 amending Regulation (EEC) No 262/79 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs and Regulation (EEC) No 1932/81 12**
- Commission Regulation (EEC) No 1245/85 of 14 May 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 13

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1246/85 of 14 May 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premiums for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	14
---	-----------

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COUNCIL REGULATION (EEC) No 1238/85****of 13 May 1985****amending the definitive anti-dumping duty on imports of certain ball bearings
originating in Japan and exported by Nippon Seiko KK and others**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2176/84 of 23 July 1984 on protection against
dumped or subsidized imports from countries not
members of the European Economic Community⁽¹⁾,
and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal submitted by the
Commission,

Whereas the Council, by Regulation (EEC) No
2089/84⁽²⁾, imposed a definitive anti-dumping duty on
imports of single-row deep-groove radial ball bearings
with greatest external diameter not more than 30 mm,
originating in Japan and Singapore;

Whereas the rate of the definitive anti-dumping duty
imposed on the abovementioned ball bearings
exported by Nippon Seiko KK and by other exporters
or potential exporters not named in the said Regula-
tion was 14,71 % of the net, free-at-Community-
frontier, price before duty;

Whereas an error in the computation of this duty has
been discovered which makes it necessary to amend
this rate of duty; whereas the corrected rate of the
definitive anti-dumping duty on imports of the above-
mentioned ball bearings exported by Nippon Seiko
KK and the other exporters in question is 14,45 % of
the net, free-at-Community-frontier, price before duty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 2089/84:

— Nippon Seiko KK	14,71 %
— Others	14,71 %'

is replaced by:

— Nippon Seiko KK	14,45 %
— Others	14,45 %'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 22 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 May 1985.

For the Council

The President

F. M. PANDOLFI

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 193, 21. 7. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1239/85

of 14 May 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 3131/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 May 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	91,70
10.01 B II	Durum wheat	140,70 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	90,79 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	89,84
10.04	Oats	77,28
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80,23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	55,58 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	99,32 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	143,92
11.01 B	Rye flour	142,65
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	231,92
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	152,64

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1240/85

of 14 May 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2222/84⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)

No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 13 May 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	4,64	4,64	6,63
10.01 B II	Durum wheat	0	2,01	2,01	2,01
10.02	Rye	0	1,36	1,36	1,36
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0,66	0,66	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	6,48	6,48	9,27

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	8,26	8,26	11,80	11,80
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	6,17	6,17	8,82	8,82
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1241/85

of 14 May 1985

amending Regulation (EEC) No 2295/82 as regards cotton yarns (category 1)
originating in TurkeyTHE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 288/82
of 5 February 1982 on common rules for imports ⁽¹⁾,
and in particular Article 10 thereof,After consultation within the Advisory Committee set
up by Article 5 of that Regulation,Whereas, Commission Regulation (EEC) No
2819/79 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3551/84 ⁽³⁾, makes imports of certain textile products
originating in certain non-member countries subject to
Community surveillance ;Whereas a system of administrative cooperation has
been established between the European Economic
Community and Turkey with regard to trade in cotton
yarns ; whereas, consequently, Commission Regulation
(EEC) No 2295/82 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3552/84 ⁽⁵⁾, states that the import document
referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No
2819/79 may only be issued or endorsed on sight of a
Turkish 'Export Advice Note' ;Whereas, to ensure the greater efficiency of this co-
operation, the Turkish export advice note should be
presented to the competent authorities in the Member
States within one month of its date of issue ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*Article 1 of Regulation (EEC) No 2295/82 is replaced
by the following text :*'Article 1*Without prejudice to the other provisions of
Commission Regulation (EEC) No 2819/79, the
import document referred to in Article 2 of that
Regulation shall be issued or endorsed for the
products listed in the Annex hereto only on
presentation of a Turkish "Export Advice Note".The said export advice note shall be issued by the
Istanbul, Izmir, Cukurova and Antalya cotton yarn
exporters associations.Any export advice note issued after 15 May 1985
should be presented to the competent authorities
in the Member States within one month of its date
of issue.The import document referred to in Article 2 of
Regulation (EEC) No 2819/79 may be used for two
months from the date of issue. In exceptional
circumstances that period may be extended by a
month.'*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 35, 9. 2. 1982, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 320, 15. 12. 1979, p. 9.⁽³⁾ OJ No L 331, 19. 12. 1984, p. 14.⁽⁴⁾ OJ No L 245, 20. 8. 1982, p. 25.⁽⁵⁾ OJ No L 331, 19. 12. 1984, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1242/85
of 14 May 1985
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 591/85 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 243/85 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1104/85 ⁽⁴⁾;

Whereas the threshold prices were fixed for the
1984/85 milk year by Council Regulation (EEC) No
860/84 of 31 March 1984 ⁽⁵⁾, as last extended by Regu-
lation (EEC) No 1182/85 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 243/85 to the

prices known to the Commission that the levies at
present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 68, 8. 3. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 117, 30. 4. 1985, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 123, 8. 5. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1985 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	26,08
04.01 A I b)	0120	23,67
04.01 A II a) 1	0130	23,67
04.01 A II a) 2	0140	29,10
04.01 A II b) 1	0150	22,46
04.01 A II b) 2	0160	27,89
04.01 B I	0200	59,28
04.01 B II	0300	125,41
04.01 B III	0400	193,81
04.02 A I	0500	14,14
04.02 A II a) 1	0620	113,87
04.02 A II a) 2	0720	159,17
04.02 A II a) 3	0820	161,59
04.02 A II a) 4	0920	236,00
04.02 A II b) 1	1020	106,62
04.02 A II b) 2	1120	151,92
04.02 A II b) 3	1220	154,34
04.02 A II b) 4	1320	228,75
04.02 A III a) 1	1420	26,59
04.02 A III a) 2	1520	35,90
04.02 A III b) 1	1620	125,41
04.02 A III b) 2	1720	193,81
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,0662 ^(*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,5192 ^(*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,2875 ^(*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,0662 ^(*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,5192 ^(*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,2875 ^(*)
04.02 B II a)	2820	50,55
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,2541 ^(*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,9381 ^(*)
04.03 A	3110	228,01
04.03 B	3210	278,17
04.04 A	3300	183,33 ^(*)
04.04 B	3900	185,97 ^(*)
04.04 C	4000	157,69 ^(*)
04.04 D I a)	4410	163,99 ^(*)
04.04 D I b)	4510	172,18 ^(*)
04.04 D II	4610	268,90
04.04 E I a)	4710	185,97
04.04 E I b) 1	4800	171,62 ⁽¹⁰⁾

<i>(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)</i>		
CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	175,62 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	131,72
04.04 E I c) 2	5250	272,34
04.04 E II a)	5310	185,97
04.04 E II b)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	40,31
23.07 B I a) 3	5700	82,39
23.07 B I a) 4	5800	106,91
23.07 B I b) 3	5900	99,63
23.07 B I c) 3	6000	80,97
23.07 B II	6100	106,91

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
(b) 7,25 ECU ; and
(c) 23,99 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
(a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
(b) 23,99 ECU.
- (⁶) The levy is limited to :
— 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
— 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy per 100 kg net weight is limited to :
— 12,09 ECU for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
— 15,00 ECU for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to :
— 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
— 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
— 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
— 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
— 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria, for products listed under (s) of that Annex imported from Finland and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
— 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
— 15,00 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and sub-headings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION DECISION No 1243/85/ECSC

of 14 May 1985

amending Decision No 3650/84/ECSC laying down the conditions and criteria for the application of Article 14e of Decision No 2177/83/ECSC and Article 8 of Decision No 234/84/ECSC on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Commission Decision No 234/84/ECSC of 31 January 1984 on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry⁽¹⁾, as last amended by Decision No 470/85/ECSC⁽²⁾, and in particular Articles 8 and 18 thereof,

Whereas :

The purpose of Article 8 of Decision No 234/84/ECSC is to enable the Commission to limit to a maximum of 3 % the loss of relativity during a quarter by an undertaking not benefiting, or benefiting relatively less than Community undertakings viewed as a whole, from the Articles concerning adjustments in the form of supplementary quotas.

The Commission having decided in Decision No 470/85/ECSC to provide for the possibility of granting such supplementary quotas, under certain conditions, pursuant to a new provision, namely Article 10 (3), reference to the latter provision should be made in

Article 5 of Commission Decision No 3650/84/ECSC⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 5 of Decision No 3650/84/ECSC is hereby replaced by the following :

Article 5

The "final quotas" within the meaning of Article 3 shall be obtained by adding to the "basic quotas" the sum of the additional quotas granted for the quarter in question under the provisions of Articles 14, 14a, 14b, 14c and 17 of Decision No 2177/83 and Articles 14, 14A, 14B, 14C and 17 of Decision No 234/84/ECSC and Article 10 (2) and (3) of the latter Decision.'

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1984, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 58, 26. 2. 1985, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 335, 22. 12. 1984, p. 64.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1244/85

of 14 May 1985

correcting Regulation (EEC) No 453/85 amending Regulation (EEC) No 262/79 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs and Regulation (EEC) No 1932/81

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

by mistake ; whereas this error should be corrected
accordingly,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (7) and 12 (3) thereof,

The last subparagraph of Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 453/85 shall read as follows :

'This emulsion shall then be dried by the spray process or by another process having an equivalent effect to give a powder with a minimum milk fat content of 75 %, a maximum water content by weight of 2 % and a physical structure which makes it impossible to separate the fatty phase by the action of heat up to at least 80 °C, and'.

Whereas Annex I to Commission Regulation (EEC) No 262/79 ⁽³⁾ lays down the products to be incorporated into the concentrated butter where such concentrated butter is to be processed into formula A and formula C products ; whereas Commission Regulation (EEC) No 453/85 ⁽⁴⁾ amended point V of this Annex ; whereas the information on the minimum milk fat content after drying by the spray process was omitted

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 23 February 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1245/85
of 14 May 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1854/84⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1237/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1854/84 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 May 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1984, p. 53.
⁽⁴⁾ OJ No L 128, 14. 5. 1985, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 May 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	48,32 44,80 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1246/85

of 14 May 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 871/84 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 22
April 1985, the level of the premium and the amount
to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 22 April 1985, shall be set out in the
Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
22 April 1985 the level of the premium shall be
equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 22 April 1985,
the amounts to be charged shall be equivalent to those
fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 22 April 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 May 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 35.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 22 April 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	26,700 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (1)

(1) Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
22 April 1985

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
		Live weight
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	12,549
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	26,700
	2. Short forequarters	18,690
	3. Chines and/or best ends	29,370
	4. Legs	34,710
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	34,710
	bb) Boned or boneless	48,594
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	20,025
	2. Short forequarters	14,018
	3. Chines and/or best ends	22,028
	4. Legs	26,033
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	26,033
	bb) Boned or boneless	36,446
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	34,710
	2. Boned or boneless	48,594
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	34,710
	— boned or boneless	48,594

NOTICE

The indexes of the *Official Journal of the European Communities* have been produced since 1 January 1984 on the basis of the *Eurovoc Thesaurus*. The *Eurovoc Thesaurus* contains a list of standardized terms covering the various fields of Community language in a controlled vocabulary.

Interested readers may order these thesauri in the form of annexes to the indexes of the Official Journal (alphabetical and subject-oriented) from the Office for Official Publications of the European Communities, Sales Department, L-2985 Luxembourg.

Subscribers to the Official Journal will receive them free of charge.